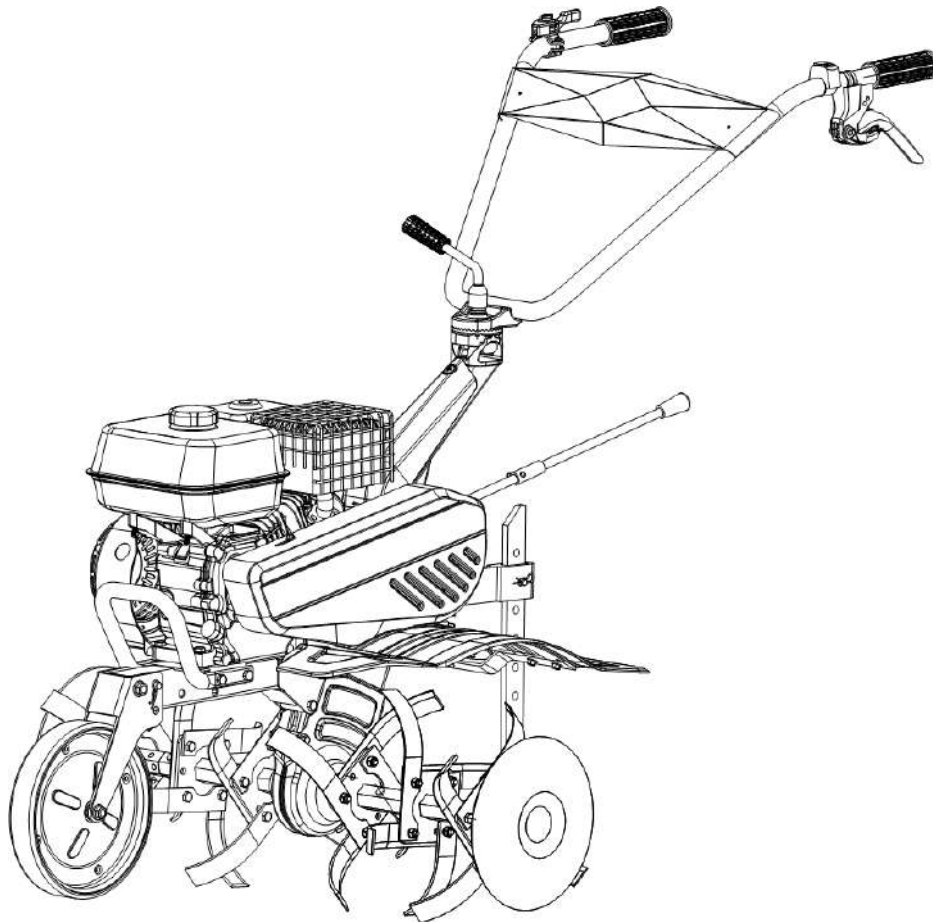


DK
GB
D
IT

Manuel d'utilisation
User manual
Bedienungsanleitung
Manuale d'istruzioni



FX 815TG



VIGTIGT!
HUSK AT PÅFYLDE
MOTOROLIE
SAE 30 OG GEAR OLIE SAE
80W-90
FØR START!



IMPORTANT!
REMEMBER TO FILL WITH
ENGINE OIL SAE 30 AND
GEAR OIL SAE 80W-90
BEFORE START!

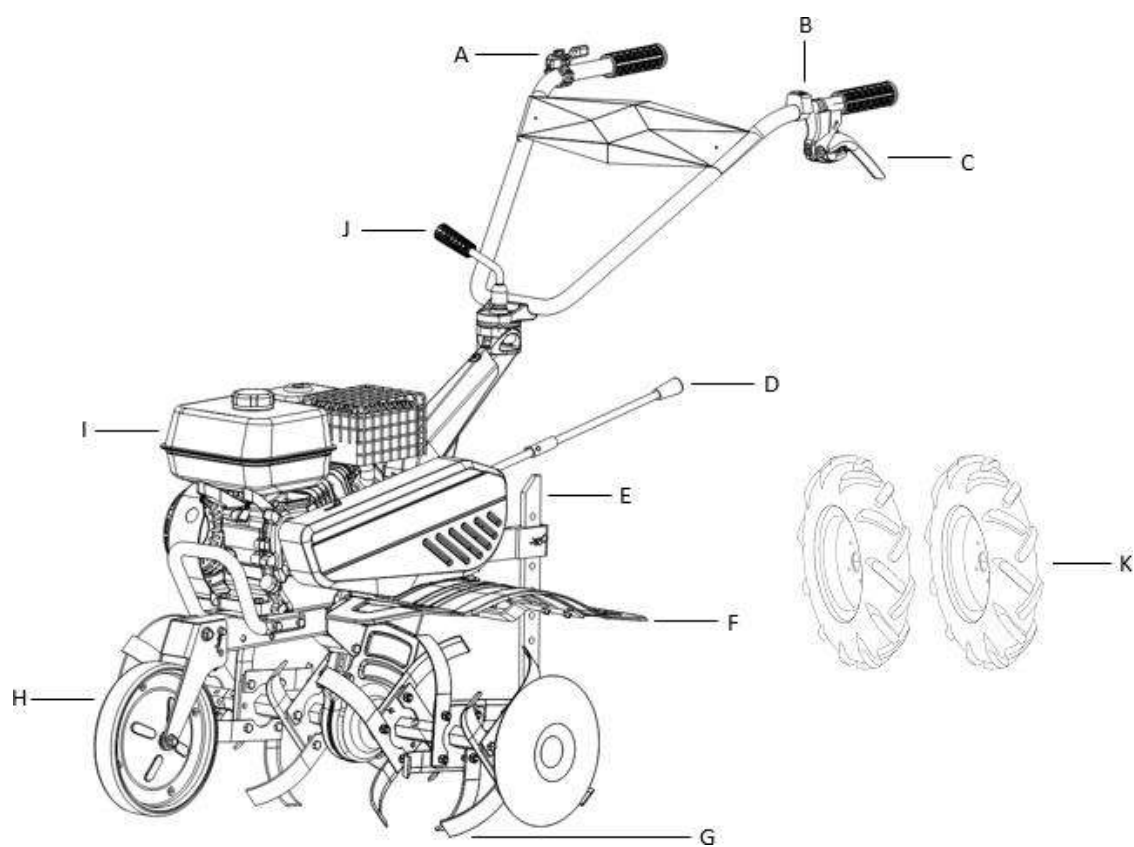


ACHTUNG!
DENKEN SIE DARAN, VOR
INBETRIEBNAHME
MOTORÖL (SAE 30) UND
GETRIEBEÖL (SAE 80W-90)
AUFZUFÜLLEN!

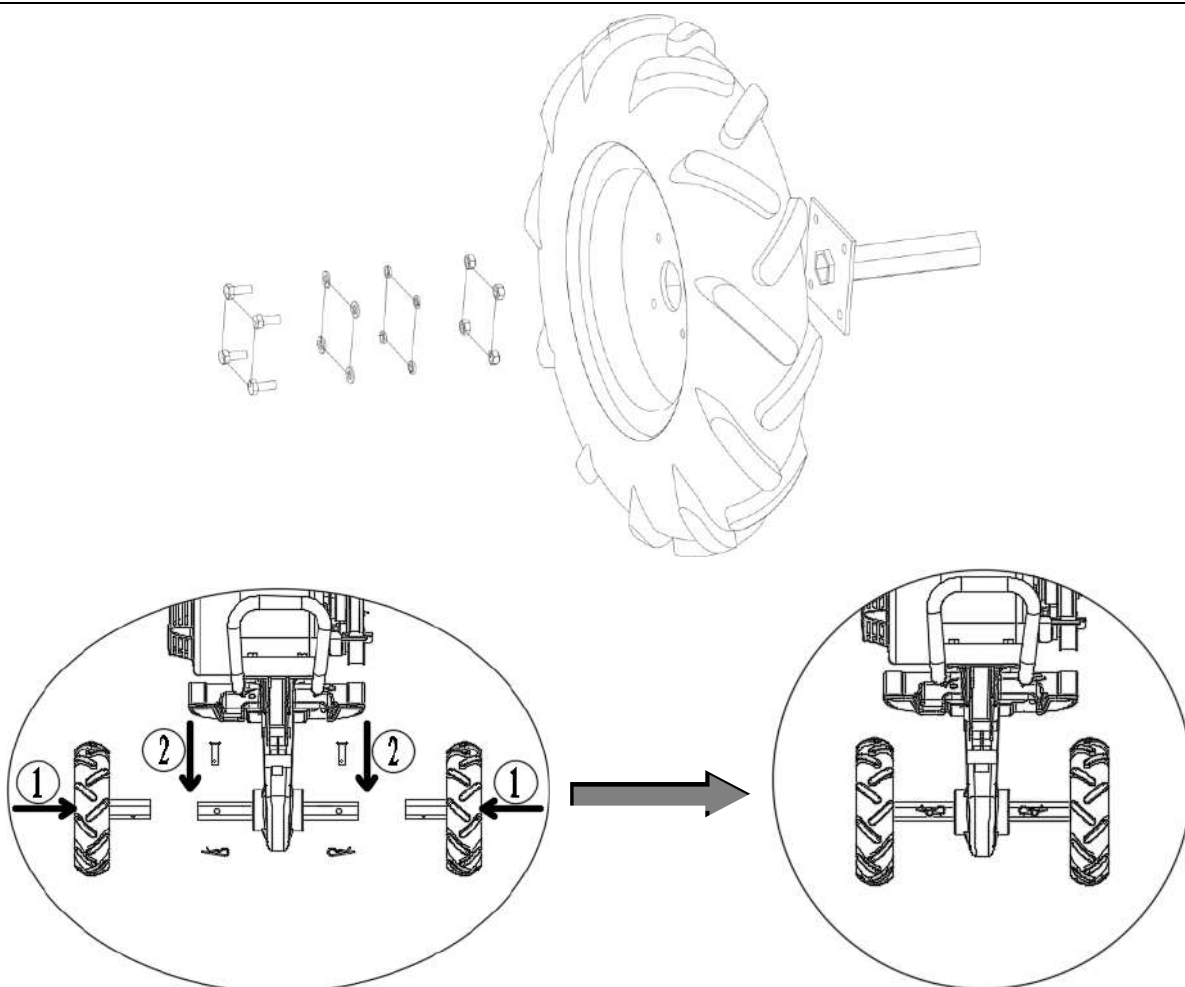


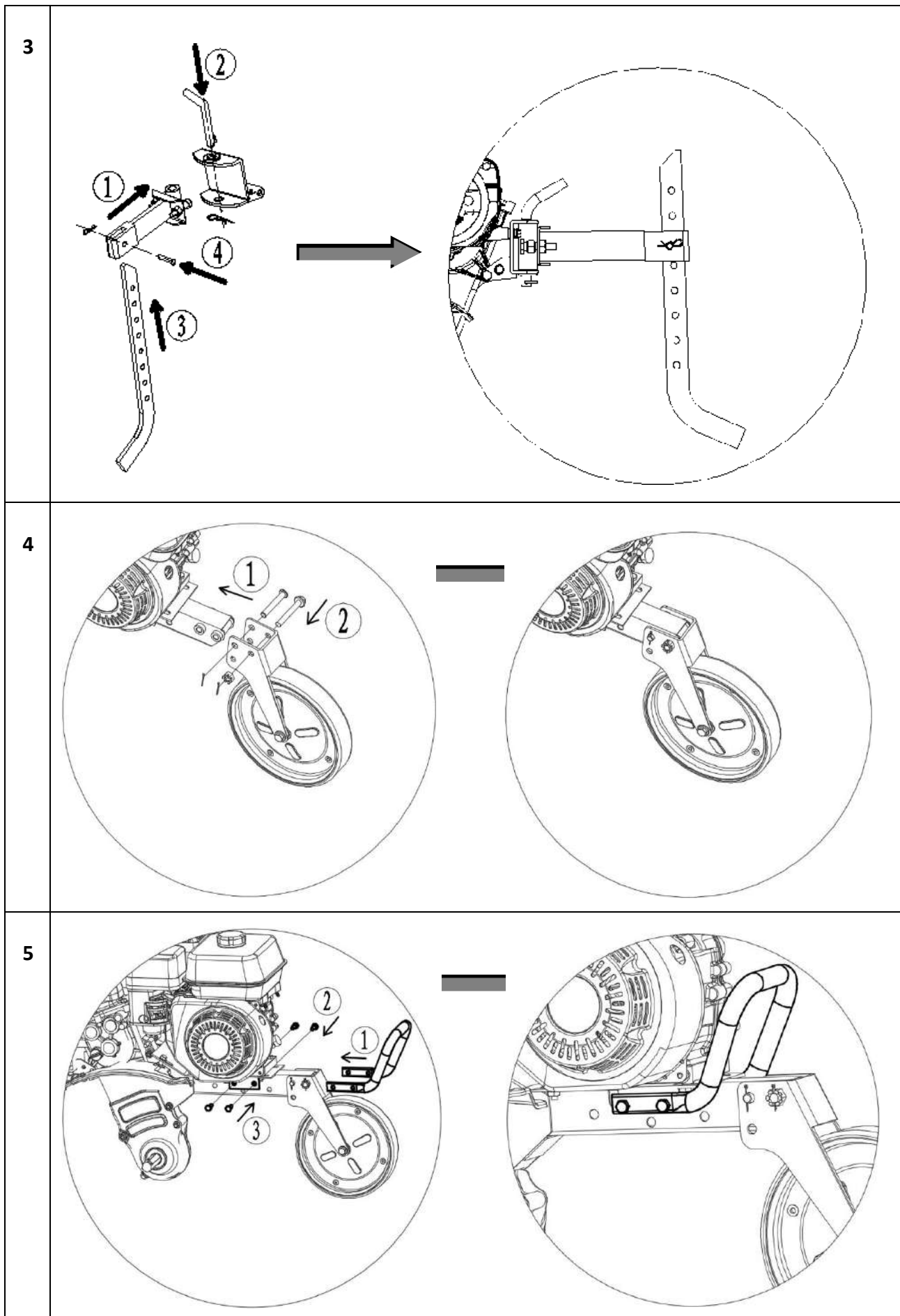
ATTENZIONE!
INSERIRE OLIO MOTORE
SAE 30 E OLIO
TRASMISSIONE SAE 80W-90
PRIMA DI AVVIARE IL
MOTORE!

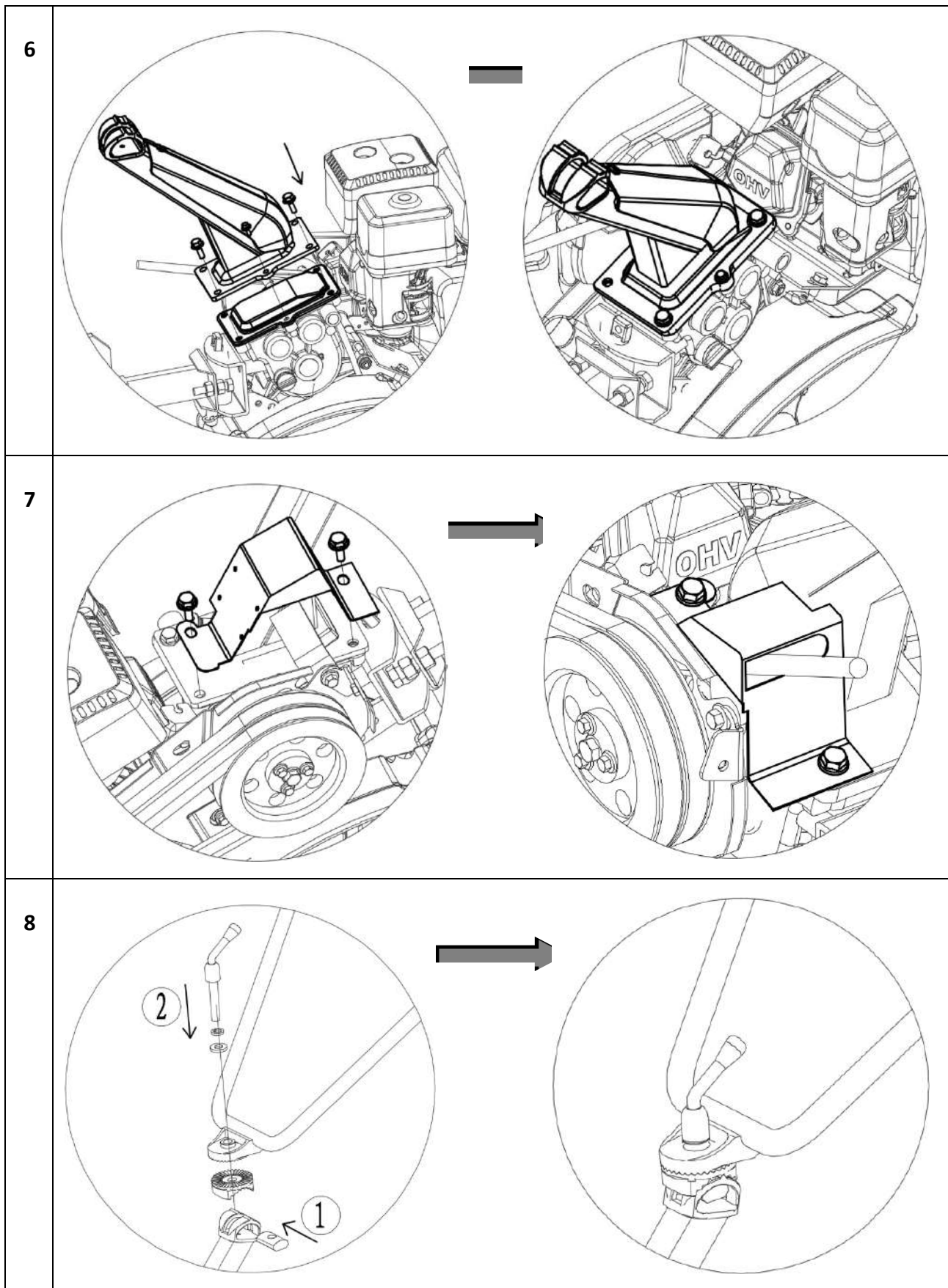
1

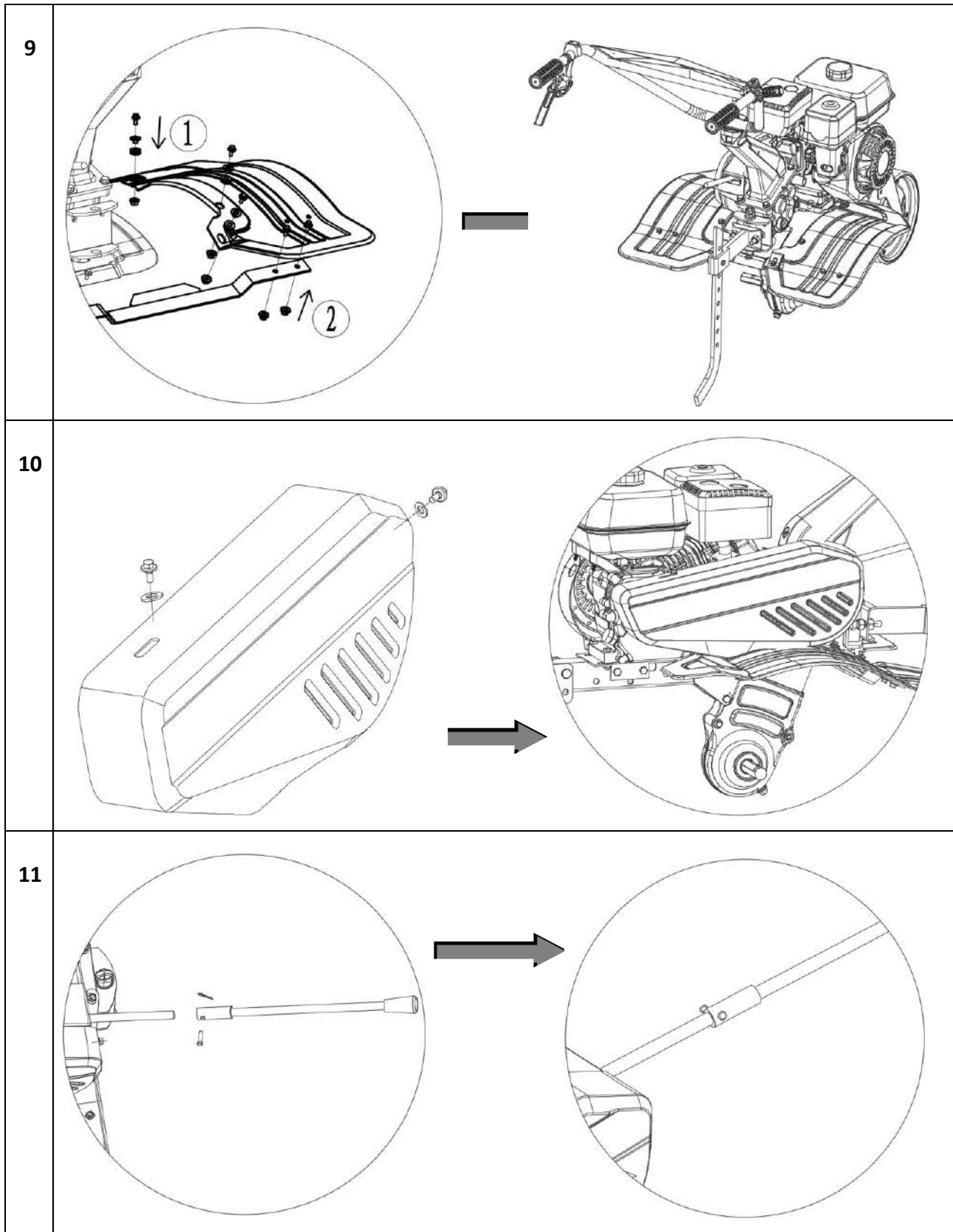


2

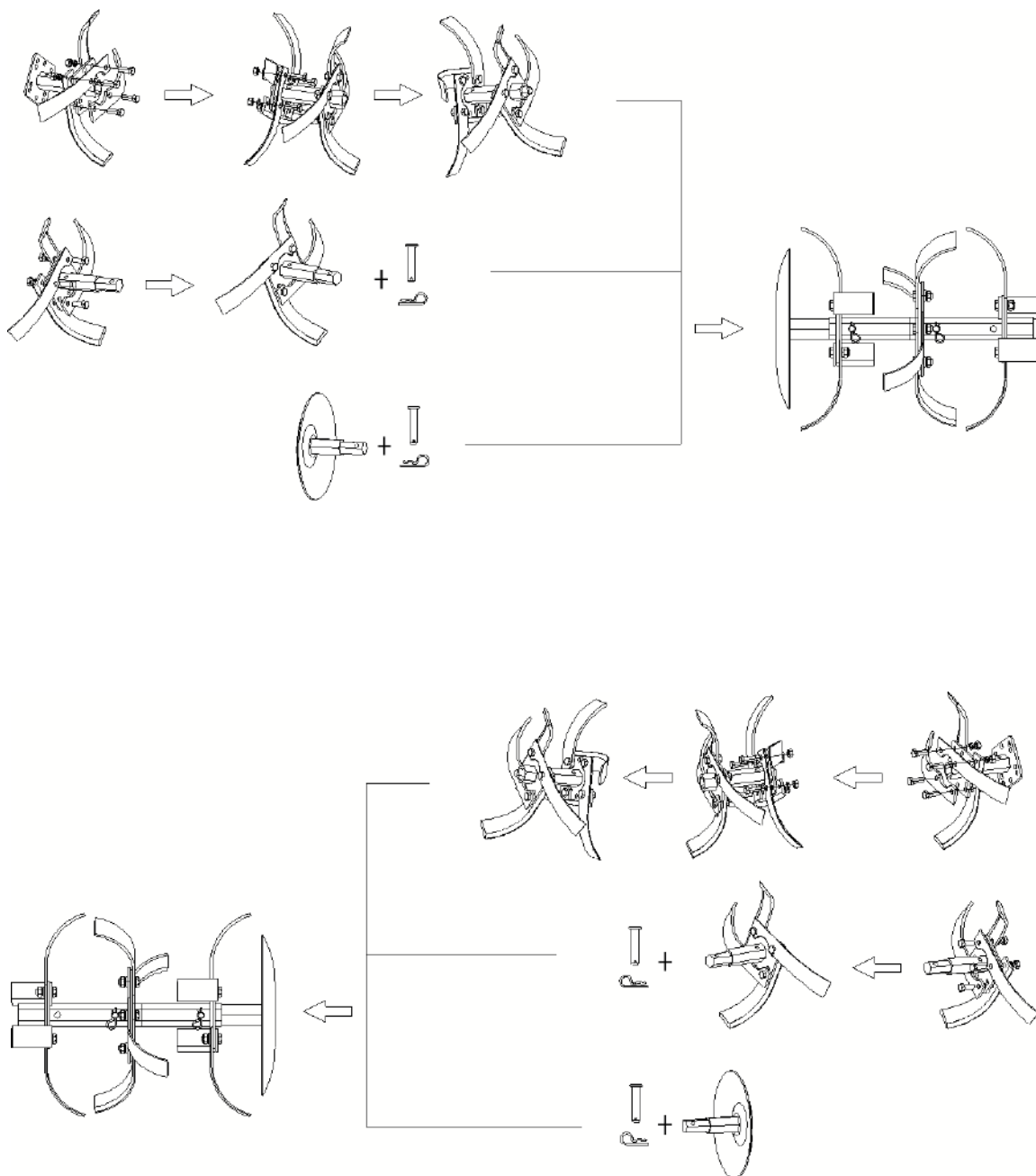




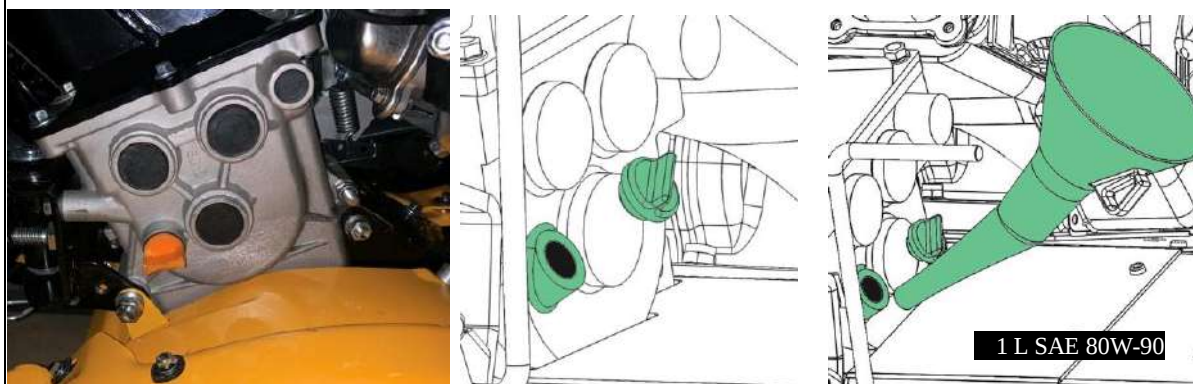


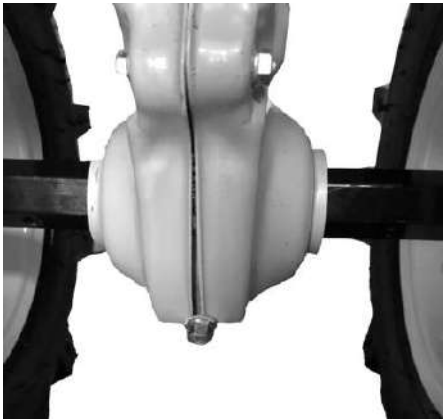
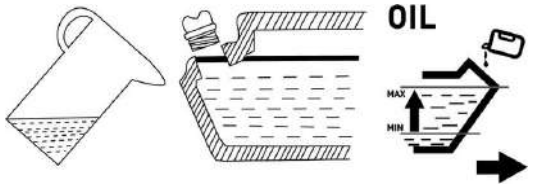
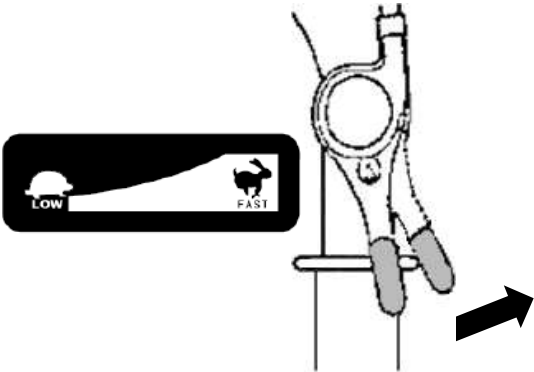
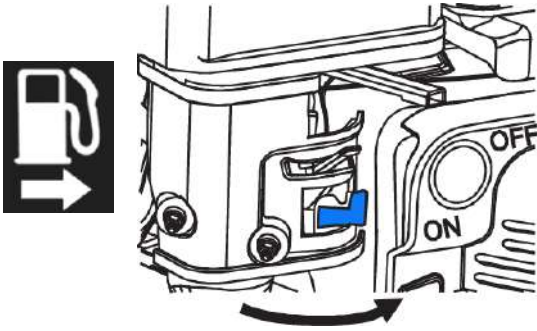
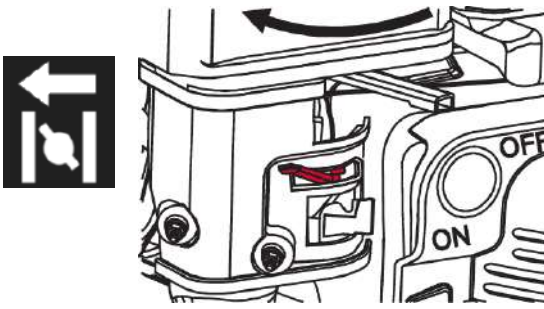
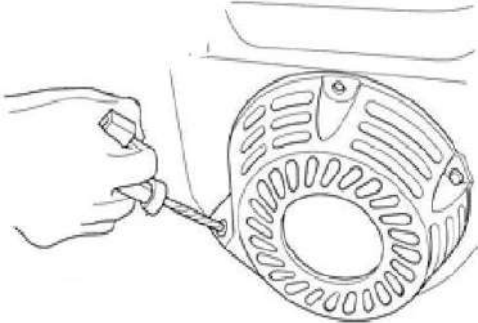
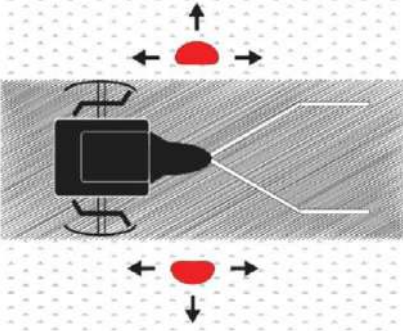
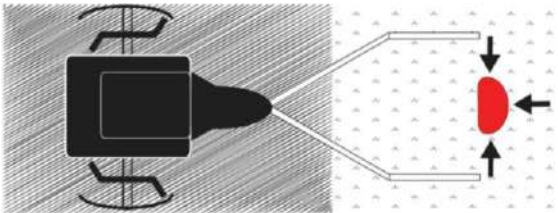


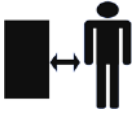
12



13



14		15	 Max 0,6 L. SAE 30
16		17	
18		19	
20			
21		22	

	Attention: Informations de sécurité sur les situations pouvant entraîner des blessures corporelles.	Warning: Safety information about hazards that can result in personal injury.	Warnung: Sicherheitsinformationen zu Gefahren, die zu Verletzungen führen können.	Attenzione: Comportamenti pericolosi possono comportare gravi infortuni.
	Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser la machine.	Please read the user manual carefully before operating the machine.	Die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen, bevor das Gerät verwendet wird.	Leggere attentamente il presente manual prima di utilizzare la macchina.
	Avertissement: Risque de projection d'objets.	Warning: Risk of flying objects.	Warnung: Es besteht Gefahr von herumfliegenden Objekten.	Attenzione: Rischio di lancio oggetti.
	Tenez-vous à distance des personnes, des enfants et des animaux.	Keep distance to other People, children and animals.	Abstand von anderen Personen, Kindern und Tieren halten.	Mantenere la distanzadi sicurezza da alter persone, bambini e animali.
	Avertissement: Attention aux couteaux rotatifs !	Warning: Pay attention to rotating blades!	Warnung: Achten Sie auf rotierende Messer!	Attenzione: Lame rotanti!
	Avertissement: Ne touchez pas les pièces rotatives !	Warning: Do not touch rotating parts!	Warnung: Keine sich drehenden Teile berühren!	Attenzione: Non toccare le parti rotanti!

GB - Table of Contents

Illustrations.....	2
Symboles d'avertissements.....	8
Consignes de sécurité.....	14
identification des pièces	15
Assemblage	15
Vêtements d'utilisation	15
Ajouter de l'huile pour engrenages dans la boîte de vitesses.....	15
Marche / Arrêt de la machine.....	15
Utilisation de la motobineuse.....	16
Zone d'opération	16
Vitesse de culture variable.....	16
Largeur de travail variable.....	16
Réglage de la roue d'appui / patin de profondeur	16
Réglage du guidon	16
Accessoires.....	16
Nettoyage du motoculteur	17
Changement de l'huile	17
Entretien du filtre à air	17
Entretien de la bougie d'allumage.....	17
Stockage.....	17
Dépannage.....	17
Bruit, vibrations et mesures de précaution	17
Spécifications techniques	18
Conditions de garantie.....	18
Déclaration de conformité CE	30

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle motobineuse.
Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions, en particulier les avertissements de sécurité marqués du symbole:



pièces de rechange

Les schémas des pièces de rechange pour le produit spécifique peuvent être trouvés sur notre site Web www.texas.dk. Si vous trouvez les numéros de pièce vous-même, cela facilitera un service plus rapide.

Pour l'achat de pièces détachées, veuillez contacter votre revendeur. Vous trouverez une liste de revendeurs sur le site Texas.

Consignes de

sécurité

Installer

Ne placez pas les mains ou les pieds à proximité ou sous les pièces en rotation. Lisez attentivement ce manuel. Assurez-vous de bien connaître les différentes commandes, réglages et poignées de l'équipement.

-  Sachez comment arrêter l'unité et assurez-vous que vous êtes familiarisé avec l'arrêt d'urgence.
-  Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec ces instructions utiliser la machine. Notez que les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.
-  Si vous ne vous sentez pas bien, fatigué ou avez consommé de l'alcool ou des drogues, n'utilisez pas la machine.
-  Inspectez toujours la machine avant utilisation. Assurez-vous qu'aucune pièce n'est usée ou endommagée.
-  Remplacez les éléments et les boulons usés ou endommagés dans les jeux pour préserver l'équilibre.
-  L'opérateur de la machine est responsable de la sécurité des personnes.
-  Ne jamais utiliser la machine à proximité d'enfants ou d'animaux.
-  L'opérateur de la machine est tenu responsable de tout accident ou danger pour d'autres personnes et leurs biens.
-  Inspectez soigneusement la zone où l'équipement doit être

utilisé, si nécessaire, retirez tout corps étranger.

-  Ne pas faire le plein d'essence à l'intérieur ou pendant que le moteur tourne.

-  L'essence renversée est extrêmement inflammable; ne jamais faire le plein tant que le moteur est encore chaud.

- ⚠ Essayez toute essence renversée avant de démarrer le moteur. Cela peut provoquer un incendie ou une explosion!
- ⚠ Méfiez-vous des dangers, tout en travaillant sur un sol difficile donc; sol extrêmement caillouteux ou dur. Des bottes à semelles antidérapantes avec veste en acier sont nécessaires. Évitez les vêtements amples.

Opération

Démarrez toujours le moteur depuis la zone de sécurité. Ne pas quitter la zone de sécurité pendant l'utilisation de la machine, s'il est nécessaire de sortir de la zone de sécurité, éteindre le moteur avant de quitter la zone.

- ⚠ Après avoir heurté un objet étranger, arrêtez immédiatement le moteur, retirez le capuchon de la bougie et inspectez soigneusement la machine pour détecter tout dommage. Réparez les dégâts avant de continuer
- ⚠ Si la machine se met à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et recherchez immédiatement la cause. Les vibrations sont généralement un avertissement de dommages.
- ⚠ Désengagez toujours les leviers, éteignez le moteur et retirez la bougie d'allumage lorsque l'appareil est laissé sans surveillance.
- ⚠ Coupez toujours le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées avant d'effectuer des réparations, des réglages ou des inspections. Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez sur des pentes. Ne jamais utiliser la machine à un rythme rapide. Ne surchargez pas la capacité de la machine en essayant de travailler à un rythme trop rapide. Ne transportez pas de passagers. Faites attention pendant que la machine est en marche arrière. Ne laissez jamais des passants devant l'unité. Désengagez toujours les lames si vous ne les utilisez pas. N'utilisez la machine qu'à la lumière du jour ou dans des zones entièrement éclairées
- ⚠ Assurez-vous d'avoir un pied stable et gardez toujours une prise ferme sur les poignées. Marche toujours, ne cours jamais.
- ⚠ N'utilisez pas l'équipement pieds nus ou en sandales.
- ⚠ Soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de direction sur des pentes
- ⚠ N'essayez jamais d'effectuer des réglages pendant que le moteur tourne.
- ⚠ Soyez extrêmement prudent lorsque vous reculez ou tirez la machine vers l'arrière
- ⚠ Ne jamais faire fonctionner le moteur à l'intérieur ou dans des zones à faible ventilation. L'échappement du moteur contient du monoxyde de carbone. Le non-respect peut entraîner des blessures permanentes ou la mort.

sur le pistolet à essence, lors du ravitaillement.

Ne pas fumer pendant le ravitaillement.

Ne jamais faire le plein à l'intérieur d'un bâtiment ou là où les vapeurs d'essence peuvent entrer en contact avec une source d'inflammation.

- ⚠ Gardez l'essence et le moteur loin de l'appareil, des veilleuses, des barbecues, des appareils électriques, des outils électriques, etc.



Sécurité de l'essence

- ⚠ Soyez extrêmement prudent lors de la manipulation de l'essence. L'essence est extrêmement inflammable et les vapeurs sont explosives.
- ⚠ De graves blessures corporelles peuvent survenir lorsque de l'essence est renversée sur vous-même ou sur vos vêtements. Rincez votre peau et changez de vêtements immédiatement!
- ⚠ Utilisez uniquement un bidon d'essence approuvé. N'utilisez pas de bouteille de boisson gazeuse ou similaire!
- ⚠ Éteignez toutes les cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'inflammation. Ne faites jamais le plein de votre machine à l'intérieur. Laissez le moteur refroidir avant de faire le plein. Ne jamais remplir le réservoir de carburant à plus de 2,5 cm en dessous du fond de remplissage afin de laisser de l'espace pour le carburant à l'expansion. Après avoir fait le plein, assurez-vous que le bouchon est bien serré. Ne jamais utiliser la fonction de verrouillage



- ⚠ Si le réservoir de carburant doit être vidangé, cela doit être fait à l'extérieur

Entretien et stockage

- ⚠ Le moteur doit être arrêté lors des opérations d'entretien et de nettoyage, lors du changement d'outils et lors de son transport par des moyens autres que par sa propre force.
- ⚠ Vérifiez régulièrement que tous les boulons et écrous sont serrés. Resserrer si nécessaire.
- ⚠ Le moteur doit être complètement refroidi avant de le ranger à l'intérieur ou couvert.
- ⚠ Si la machine n'est pas utilisée pendant une période de temps, veuillez vous référer aux instructions de ce manuel 1.
- ⚠ Maintenir ou remplacer les étiquettes de sécurité et d'instructions, si nécessaire.

N'utilisez que des pièces de rechange ou des accessoires d'origine. Si des pièces ou des accessoires d'origine ne sont pas utilisés, la responsabilité n'est plus appliquée.

- ⚠ Remplacer les silencieux défectueux.

Divers

Le moteur et la boîte de vitesses ne sont pas pré-remplis d'huile. Les dispositifs de commande montés en usine, tels que le câble d'embrayage monté sur la poignée, ne doivent pas être retirés ou exposés.

- ⚠ Vidangez le réservoir de carburant uniquement à l'extérieur. L'essence est extrêmement inflammable et les vapeurs sont explosives.
- ⚠ Assurez-vous que la machine est correctement sécurisée lorsqu'elle est transportée sur un plateau, etc..
- ⚠ Réduisez les gaz pendant l'arrêt du moteur et fermez le robinet de carburant
- ⚠ En raison des vibrations, il est recommandé de faire une pause toutes les 30 minutes d'utilisation pour éviter la fatigue des bras.

Identification des pièces

Voir Fig. 1:

- A. Commande d'accélérateur
- B. Interrupteur de démarrage (marche/arrêt)
- C. Poignée d'embrayage
- D. Tige de transmission
- E. Patin de profondeur
- F. Protège-lames
- G. Lames de motoculteur
- H. Roue de soutien
- I. Moteur
- J. Poignée pour tourner le guidon
- K. Roues

Assemblage

Veuillez suivre les étapes de la figure 2-12:

1. Montez les essieux de roue sur les roues avec les boulons, rondelles et écrous fournis.
2. Montez la console arrière et le patin de profondeur avec les boulons fendus et les goupilles fournis.
3. Montez la roue de support avec les boulons fendus et les goupilles fournis.
4. Montez le tube de la poignée avant avec les boulons fournis.
5. Montez le guidon inférieur. Utilisez les boulons fournis. Veillez à ne pas trop serrer, de sorte que le support se plie.
6. Montez la plaque autour de la tige

d'engrenage avec les boulons fournis.

7. Montez le guidon supérieur. Utilisez le kit de montage fourni comme indiqué.
8. Montez les protège-lames à l'aide des boulons et des écrous fournis. Notez que les protège-lames doivent passer par-dessus le cadre du corps7. Montez le guidon supérieur. Utilisez le kit de montage fourni comme indiqué
9. Montez le couvre-courroie sur la machine avec les boulons et rondelles fournis.

10. Fixez la tige d'engrenage comme indiqué sur l'image avec le boulon de coupe et la goupille.
11. Montez les lames de timon à l'aide des boulons et des goupilles fendus.

Remplir le moteur d'huile.
Voir la section sur le changement d'huile pour plus de détails.

Vêtement de travail

Lors de l'utilisation de la machine, portez des vêtements de travail ajustés, des gants de travail résistants, des protections auditives et des bottes antidérapantes avec embouts en acier.

Ajouter de l'huile pour engrenages dans la boîte de vitesses



Il n'y a pas d'huile dans la boîte de vitesse!

La boîte de vitesses n'est pas remplie d'huile pour engrenages en usine.

Remplir d'huile pour engrenages de type SAE 80W-90, 1 litre avant de démarrer. Ne pas trop remplir d'huile.

Vérifiez le niveau d'huile (le niveau d'huile doit être juste visible lorsque le bouchon d'huile est retiré (Fig. 13) et ajoutez de l'huile pour engrenages après les 20 et 50 premières heures de travail.

Toutes les 100 heures de travail, l'huile pour engrenages doit être remplacée. Retirez le bouchon de vidange (Fig. 14) et laissez l'huile s'écouler dans un bac en plastique ou similaire.

Conseil : Il est recommandé de laisser tourner les lames du timon pendant un moment avant de vidanger la boîte de vitesses. Cela réchauffera l'huile pour engrenages, ce qui facilitera son écoulement. Remplir d'huile pour engrenages neuve (environ 1,2 litre)

Mise en marche et arrêt de la machine



Il n'y a pas d'huile dans le moteur!

Rappel: Vérifiez toujours le niveau d'huile avant utilisation!

Ajouter de l'huile moteur SAE 30, 0,6 litre avant de démarrer la première fois.

Le niveau d'huile doit atteindre le bord de l'orifice de remplissage (Fig. 15). Utilisez toujours de l'huile SAE 30. N'utilisez que de l'essence sans plomb à indice d'octane 95. Ne jamais trop remplir le réservoir d'essence

Attention: Restez hors de la zone en pointillés, tout en démarrant le moteur ! Démarrez toujours le moteur à partir de la zone de fonctionnement en pointillés. Voir la figure 21.



Avant utilisation, suivre les instructions du moteur instructions pour la préparation du moteur!

Mise en marche du moteur

1. Réglez l'interrupteur de démarrage sur « On ». FIGUE. 1-B
2. Réglez la commande des gaz sur la poignée sur max. FIGUE. 16

3. Ouvrez le robinet de carburant. FIGUE. 17
 4. Réglez le bras de starter sur max. Déplacez le levier du starter complètement vers la gauche. FIGUE.18
- Le starter n'est pas nécessaire si le moteur est chaud.
Tirez sur le cordon de démarrage pour démarrer le moteur. 19
Toujours remettre le cordon de démarrage dans le moteur à la main.
5. Lorsque le moteur est démarré, réglez le starter au minimum (complètement à droite) Réduisez légèrement les gaz.

Arrêt du moteur

1. Réglez la commande des gaz sur « bas » et laissez le moteur tourner pendant env. 30 secondes.
2. Lorsque le moteur tourne au ralenti, poussez le commutateur de démarrage sur « Off ».



Des vibrations peuvent remonter dans la poignée pendant l'utilisation. Nous vous recommandons donc de faire une pause toutes les 30 minutes.

Utilisation du motoculteur

Assurez-vous que la machine est placée sur une surface plane avec la roue de support abaissée avant de démarrer.

- ⚠ Retirez tous les corps étrangers de la zone de travail avant d'utiliser la machine. Les pierres, le verre, les branches et les objets similaires peuvent endommager le motoculteur. Vérifiez également que les boulons du timon sont serrés.
- ⚠ Démarrez le moteur selon les instructions ci-dessous. Éloignez-vous des pièces mobiles de la machine.
- ⚠ N'essayez jamais de déplacer la machine d'une autre manière que celle prévue pour une utilisation normale pendant que le moteur tourne.

Le motoculteur est conçu pour être utilisé dans les jardins potagers et les plates-bandes. Assurez-vous de bien connaître ces instructions avant d'utiliser la machine, en particulier les procédures de démarrage et d'arrêt du moteur.

En activant la poignée d'embrayage (Fig. 1-A), le timon se déplacera vers l'avant ou vers l'arrière. Pour changer de vitesse, la poignée d'embrayage doit être relâchée avant de sélectionner une nouvelle vitesse avec la tige de transmission



Relâchez toujours la poignée d'embrayage avant changement de vitesse!

Faites attention en reculant. Il est important que la zone soit dégagée, pour tout obstacle avant de faire marche arrière. Ne jamais renverser le motoculteur contre un mur, un arbre ou tout autre obstacle fixe.

Zone d'opération

Pendant que la machine fonctionne et que le moteur tourne, ne quittez pas la zone de fonctionnement marquée Fig. 22. S'il est nécessaire de quitter la zone de fonctionnement, par exemple pour attacher un accessoire, arrêtez d'abord le moteur.

Il est normalement nécessaire de conduire le motoculteur sur une section de terre 2 à 3 fois dans différentes directions. Ne labourez pas un sol très humide, car des mottes de terre se formeront difficiles à casser.

Vitesse de culture variable

Cette machine est équipée de 2 vitesses avant sur les lames de timon. Cela garantit le meilleur résultat, quel que soit le temps où il est utilisé, quelles que soient les conditions du sol.

Réglage des vitesses:

La tige d'engrenage a 5 positions (voir Fig.

20)R: Sens inverse (62 rpm)

H: Engrenage à grande vitesse

(113 rpm)N: Neutre (2 positions)

bas: Engrenage à basse vitesse (82 rpm)

Conseils généraux pour la vitesse de travail lors du travail du sol:

Haut: Cultiver dans un sol meuble

Bas: Culture en sol dur + utilisation d'accessoires

Sol doux et humide:

Une vitesse de travail relativement élevée doit être utilisée. Cela fait avancer la machine et il est plus facile d'éviter que la machine ne s'enfonce.

En utilisant une vitesse plus élevée, il empêche le sol et la boue de coller entre les lames et un meilleur résultat de culture sera obtenu.

Sol dur / sol avec beaucoup de pierres:

Une vitesse relativement lente doit être utilisée. Il fait travailler la machine vers le bas et donne ainsi un travail plus stable avec moins de vibrations.

Le réglage exact de la vitesse doit correspondre à l'utilisateur et aux conditions locales.

Largeur de travail variable

La largeur de travail des lames de timon peut être ajustée en fonction des besoins individuels.

3 jeux de lames de timon sont montés de chaque côté. Chaque ensemble peut être retiré/fixé avec des boulons à clavette - en fonction de la largeur de travail nécessaire. Il permet de cultiver dans des zones étroites entre les plantes ou de cultiver de plus grandes zones beaucoup plus rapidement.

La largeur de travail peut être ajustée comme cela:

36 cm	Lames intérieures
62 cm	Lames intérieures + lames intermédiaires
90 cm	Lames intérieures + lames intermédiaires + lames extérieures

Réglage de la roue d'appui /

profondeur

patin Réglage de la roue de support

Fig. 4 : Pendant le fonctionnement, il peut être nécessaire de relever le roue d'appui. Retirez le boulon de coupe extérieur, soulevez la roue et fixez-la avec le boulon de coupe et la goupille à nouveau.

Réglage du patin de profondeur

Fig. 3 : Le patin de profondeur peut être réglé à différentes profondeurs. Plus elle s'enfonce profondément dans le sol, plus les lames de labour travailleront en profondeur et plus la machine avancera lentement. Le réglage de la bonne profondeur de labour réduira considérablement l'effort requis. Le patin de profondeur doit toujours être ajusté en fonction des conditions du sol. Nous vous recommandons de tester plusieurs profondeurs pour voir laquelle fonctionne le mieux.

Réglage du guidon

Fig. 1-J : Le guidon peut être réglé d'un côté à l'autre et de haut en bas en desserrant le verrou de la poignée. Choisissez la position préférée et resserrez le verrou de la poignée.

Accessoires

Certaines options d'accessoires sont disponibles pour le FX 815TG.

Texas recommande d'acheter des accessoires, car cela augmente considérablement les possibilités d'utilisation de la machine.

Les accessoires ci-dessous peuvent être achetés pour une utilisation avec le FX 815TG (la liste est sujette aux modifications/disponibilités locales)

Roues (incluses) : utilisées avec les accessoires arrière tels que le buttage.

Disques latéraux (inclus) : utilisés pour labourer entre les cultures, comme les carottes/pommes de terre, pour éviter de recouvrir les cultures de terre. Les protections latérales peuvent également être utilisées pour labourer le long d'un mur ou d'un chemin de pierre, ou dans un sol meuble.

Roues en fer : utilisées si le sol est meuble ou boueux et que la machine doit être utilisée avec une charrue à buttage ou une herse au lieu de roues. De l'art. non. 90063186

Butteuse : utilisée pour labourer le sol pour les pommes de terre, les carottes et autres tubercules. De l'art. non. 90063184

Charrue : utilisée pour retourner le sol. De l'art. non. 90063185

Charrue à pommes de terre : utilisée pour la récolte des pommes de terre. De l'art. non. 90063183

Nettoyage du motoculteur

Le motoculteur doit être nettoyé après utilisation. Utilisez un tuyau d'arrosage pour laver la terre et la saleté. Retirez toute herbe, etc. de l'arbre du rotor.

Évitez d'utiliser un nettoyeur haute pression pendant le nettoyage.

Changer l'huile

L'huile doit d'abord être changée après les 5 premières heures d'utilisation, puis une fois par an.

1. Laissez tourner le moteur pendant 5 minutes pour chauffer l'huile. Cela permet à l'huile de fonctionner plus librement et permet un changement d'huile plus complet.
2. Après 5 minutes, arrêtez le moteur. Retirez le capuchon de la bougie. Vidanger l'huile en dévissant le bouchon de vidange. N'oubliez pas de vidanger l'huile dans un récipient de capacité suffisante. NB : Le moteur ne doit pas être basculé vers l'arrière de plus de 45 degrés.
3. Revissez le bouchon de vidange et versez de l'huile neuve dans le moteur. Pour ce faire, retirez le bouchon d'huile et versez la quantité d'huile recommandée.
4. Remonter le capuchon de bougie.

Alternativement, utilisez un kit d'extraction d'huile.

1. Aspirez l'huile par l'orifice de remplissage d'huile à l'aide de la seringue. Utilisez le tuyau pour atteindre le puisard.
2. Transférer l'huile usagée dans le récipient.
3. Remplissez le moteur d'huile SAE-30 neuve (0,6 l).
4. Vérifiez toujours que le niveau d'huile est visible et jusqu'au bord de l'orifice de remplissage. 21.

N'oubliez pas de jeter l'huile usagée de manière sûre.

L'huile et le kit d'extraction d'huile ne

~~sont pas inclus~~

l'épuisement.

1. Nettoyer autour du filtre à air avant de le retirer.
2. Retirez soigneusement le filtre en papier et vérifiez-le. Brossez-le avec une brosse douce. S'il est très sale, il faut le changer. Veiller à ce qu'aucune saleté ne pénètre dans l'admission du moteur.
3. Lavez l'élément en mousse noire sur le côté droit dans de l'eau chaude savonneuse.
4. Pressez l'eau de l'élément en mousse et laissez-le sécher. Mettez quelques gouttes d'huile SAE-30 sur le filtre pour l'humidifier légèrement avec de l'huile. Essorez soigneusement tout surplus d'huile. Remonter l'élément.
5. Vérifiez que toutes les pièces sont correctement montées et que le couvercle est fermé.

Voir le manuel d'utilisation du moteur pour plus d'informations.

Entretien de la bougie d'allumage

- Retirez le capuchon de bougie.
- Brossez toute saleté et dépôt de la bougie.
- Desserrer la bougie à l'aide d'une douille de bougie.
- Vérifiez que l'isolation est intacte.
- Nettoyer la bougie à l'aide d'une brosse métallique.
- Mesurer l'écartement des électrodes de 0,7 à 0,8 mm. Éviter d'endommager l'électrode.

Entretien du filtre à air

Veuillez inspecter et nettoyer le filtre à air régulièrement. Si le filtre n'a pas été nettoyé pendant une période plus longue, cela aura une influence sur la prise de force des moteurs et

- S'il est endommagé, remplacez-le par un neuf.
- Remonter la bougie.
- Remonter le capuchon de bougie.

Stockage

- Si la machine est susceptible d'être stockée sans être utilisée pendant des périodes prolongées, suivez les instructions ci-dessous. Cela garantira une durée de vie plus longue de la machine.
- Utilisez un tuyau d'arrosage pour laver la terre et la saleté. Retirez toute herbe, etc. de l'arbre du rotor. Le numéro de châssis ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon humide pour éviter une usure inutile. Évitez d'utiliser un nettoyeur haute pression pendant le nettoyage.
- Essuyez le motoculteur avec un chiffon humide pour que toutes les surfaces soient propres. Essuyez les surfaces avec un chiffon gras pour éviter la rouille.
- Rangez toujours la machine dans un endroit sec et propre.

Dépannage

Le moteur ne démarre pas

1. Vérifiez que la commande de carburant est correctement réglée.
2. Vérifiez la bougie.
3. Vérifiez qu'il y a du gaz frais dans le réservoir.
4. Voir les instructions séparées du moteur pour un dépannage plus approfondi.

1. Le moteur ne tourne pas bien
2. Assurez-vous que la commande des gaz n'est pas réglée sur max.
3. Vérifiez qu'il y a du gaz frais dans le réservoir.

Les lames ne veulent pas tourner

1. Vérifiez s'il y a des pierres logées entre les lames.
2. Libérez les pierres en enlevant les lames.
3. Vérifiez que les câbles sont en bon état de fonctionnement et correctement installés.
4. Vérifiez que la courroie est en bon état de fonctionnement et correctement installée.
5. Assurez-vous que le tendeur de courroie est correctement réglé.

Les lames ne veulent pas s'arrêter

1. Arrêtez le moteur et contactez votre revendeur.

Bruit, vibrations et mesures de précaution

1. L'exposition à long terme à des niveaux sonores supérieurs à 85 dB (A) est dommageable. Utilisez toujours des protections auditives lorsque la machine est utilisée.
2. Réduisez la vitesse de fonctionnement du moteur pour réduire les vibrations et les niveaux de bruit.
3. Pour réduire davantage les niveaux de bruit, n'utilisez la machine que dans un environnement ouvert.
4. Les vibrations peuvent être encore réduites en tenant fermement la poignée.
5. Pour éviter de déranger les autres, la machine

ne doit être utilisée que pendant la journée.

6. Portez toujours des vêtements de travail ajustés, des gants de travail résistants, des protège-oreilles et des bottes antidérapantes avec embouts en acier.
7. Faites une pause de 30 minutes toutes les 2 heures de travail.
8. Une courroie usée doit être remplacée/réparée par un revendeur agréé.

Model	FX 815TG
Moteur	212 cc TG725
Tours du moteur/min	3600 rpm (no-load)
Rotations de la lame/min	82-113 rpm (no-load)*
Largeur de travail	36-62-85 cm
Profondeur de travail	30 cm
embrayage	2+1 (R-1-2)
Poids	76 kg
Niveau de vibration poignée gauche / droite Incertitude	8.1 / 7.4 m/s ² 1.5 m/s ²
Niveau de pression acoustique LpA Incertitude de mesure	86.1 dB(A) 3 dB
Niveau de puissance acoustique LwA Incertitude de mesure	98 dB(A) 3 dB

Mesuré au centre de l'arbre de la lame

*

Conditions de garantie

La période de garantie est de 2 ans pour les utilisateurs finaux privés dans les pays de l'UE. Les produits vendus pour un usage commercial, n'ont qu'une période de garantie de 1 an.

La garantie couvre les défauts de matière et/ou de fabrication.

Restrictions et exigences

L'usure normale et le remplacement des pièces d'usure ne sont PAS couverts par la garantie.

Pièces d'usure, qui ne sont PAS couvertes pendant plus de 12 mois:

- Lames
- Cables
- Courroies
- interrupteurs
- Membranes/joints
- Bougies
- Liquides moteur (huile, essence)
- Cordons de démarrage
- Filtres

Si vous démarrez le moteur sans ajouter d'huile, il sera endommagé et ne pourra pas être réparé et donc non couvert par la garantie.

La garantie ne couvre PAS les dommages/défauts causés par:

- Manque de service et d'entretien
- Changements structurels
- Exposition à des conditions extérieures inhabituelles
- Dommages à la carrosserie, pont, poignées, panneaux etc.
- Si la machine a été mal utilisée ou surchargée
- Mauvaise utilisation d'huile, d'essence ou d'autres types de liquides, qui ne sont pas recommandés dans ce manuel d'utilisation
- Essence de mauvaise qualité ou sale, ce qui entraîne une contamination du système de carburant
- Utilisation de pièces de rechange non originales.

Your receipt is your warranty note, why it should always be kept safe.

REMEMBER: The purchase of spare parts as well as any request for warranty repair, art. no. (e.g. 900631XX), year and serial number should always be informed. It can be found on the name-plate on the machine!

** We reserve the right to change the conditions and accept no liability for any misprints*

- Autres conditions pour lesquelles le Texas ne peut être tenu responsable.

Le fait qu'un cas soit une demande de garantie ou non est déterminé dans chaque cas par un centre de service autorisé.

CE Overensstemmelseserklæring
CE Declaration of conformity
CE-Konformitätserklärung
Déclaration de conformité
Deklaracja zgodności CE
Declarația conformitate znak
Dichiarazione di conformità CE

DK
GB
D
F
PL
SI
IT



Producent • Manufacturer • Hersteller • Fabricant • Producent • Proizvajalec • Costruttore

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Bescheinigt hiermit das die nachfolgenden • Certifico che •
Niniejszym zaświadcza, że niżej wymieniona • Ovime potvrđuje da je sljedeće • Con la presente si certifica quanto segue:

Benzin havefræser • Gasoline cultivator • Benzin-Motorhacke • Motoculteur de jardin Essence • Glebogryzarka • Bencin
kultivator • Coltivatore a benzina

FX 815TG

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with the specifications of the machine directive and
subsequent modifications • Steht im Einklang mit den folgenden Richtlinien • Est fabriqué en conformité avec les directives
suivantes • Zgodność z wymaganiami dyrektywy maszynowej następujące • Je v skladu z zahtevami direktive o strojih in poznejših
sprememb • Rispettano le specifiche della direttiva sulle macchine e le sue successive modifiche

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

Materiellet er udført i overensstemmelse med følgende standarder • Conforms with the following standards • In Übereinstimmung
mit den folgenden Standards • Conformément aux normes suivantes • Jest zgodna z następującymi normami • V skladu z naslednjimi
standardi • Sono conformi alle seguenti norme

EN709: 1997+A4:2009, EN709+A4/AC:2012, EN14982:2009

L_{WA}: 98 dB(A)

L_{pA}: 86.1 dB(A)

Vibrations A_n (left / right handle): 8.1 / 7.4 m/s²

Serial numbers: 21018210000 - 23128299999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S
26.01.2021

Responsible for documentation
Johnny Lolk

Johnny Lolk
Managing Director

